EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 28.9.2021.
COM(2021) 588 final

2021/0302 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par to zvejas iespēju iedalīšanu, kuras noteiktas 2021.–2026. gada protokolā, ar ko īsteno ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Mauritānijas Islāma Republikas un Eiropas Kopienas partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē tika parakstīts uz sešiem gadiem un provizoriski sākts piemērot 2008. gada 8. augustā. Kopš tā laika nolīgums tiek atjaunots automātiski. Jaunākais nolīguma īstenošanas protokols, kura sākotnējais ilgums bija četri gadi (2015–2019), ir divreiz pagarināts vēl uz vienu gadu. Tā darbības termiņš beidzas 2021. gada 15. novembrī[1]. Lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu un tā īstenošanas protokolu, Eiropas Komisija, pamatodamās uz sarunu norādēm[2], risināja sarunas ar Mauritānijas Islāma Republikas (turpmāk "Mauritānija") valdību. Šo sarunu iznākumā nolīgumu un protokolu sarunvedēji parafēja 2021. gada 28. jūlijā.

Jaunais nolīgums aptver sešu gadu periodu no tā 20. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākumdienas, proti, no dienas, kad abas Puses to parakstījušas. Nolīgums ir atjaunojams automātiski.

Jaunais īstenošanas protokols aptver piecu gadu periodu no tā 19. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākumdienas, proti, no dienas, kad abas Puses to parakstījušas. Tas ietver pārskatīšanas klauzulu, kura vajadzības gadījumā ļauj protokola piemērošanas otrajā gadā pielāgot zvejas iespējas un ar tām saistīto finansiālo kompensāciju.

Priekšlikuma mērķis ir noteikt protokolā paredzēto zvejas iespēju sadalījumu starp dalībvalstīm.

• Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā rīcībpolitikas jomā

Jaunā nolīguma galvenais mērķis ir nodrošināt atjauninātu satvaru, kurā ņemtas vērā reformētās kopējās zivsaimniecības politikas prioritātes un tās ārējā dimensija, lai tādējādi turpinātu un nostiprinātu Eiropas Savienības un Mauritānijas Islāma Republikas stratēģisko partnerību zivsaimniecības jomā.

Protokola mērķis ir zvejas iespējas Eiropas Savienības kuģiem Mauritānijas zvejas zonā piešķirt, nepārsniedzot pieejamo pārpalikumu un saskaņā ar labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) un Centrālaustrumu Atlantijas zvejniecības komitejas (*CECAF*) rezolūcijām un ieteikumiem. Eiropas Komisijas nostāja sarunās daļēji pamatojās uz iepriekšējā, 2015.–2019. gada protokola izvērtēšanas rezultātiem un provizorisku novērtējumu par to, vai būtu lietderīgi noslēgt jaunu protokolu. Vērtēšanu veica neatkarīgi eksperti. Bez tam protokola mērķis ir nostiprināt Eiropas Savienības un Mauritānijas Islāma Republikas sadarbību, lai atbilstoši abu pušu interesēm veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Mauritānijas zvejas zonā un Atlantijas okeānā. Šī sadarbība veicinās arī tādu darbvietu radīšanu, kas piedāvā pienācīgus darba apstākļus saskaņā ar SDO Konvenciju Nr. 188 par darbu zvejniecībā.

---

[1] OV L 404, 2.12.2020., 1. lpp.

[2] Pieņemtas Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomes 3418. sēdē 2015. gada 22. oktobrī.

Izņemot abām tunzivju kategorijām noteiktos atskaites daudzumus, kuri ir nedaudz pielāgoti, jaunais protokols pirmajos divos piemērošanas gados paredz tādas pašas zvejas iespējas kā pašreizējais protokols. Ir noteiktas konkrēti šādas kategorijas:

– 1. kategorija. Vēžveidīgo (izņemot langustus un krabjus) zvejas kuģi: 5000 t un 15 kuģi,

– 2. kategorija. Senegālas heka zvejas traleri (izņemot saldētājtralerus) un kuģi zvejai ar grunts āķu jedām: 6000 t un 4 kuģi,

– 2.a kategorija. Saldētājtraleri, kuri Senegālas heku zvejo kā mērķsugu: 3500 t heka, 1450 t kalmāru, 600 t sēpiju uz 6 kuģiem,

– 3. kategorija. Demersālo sugu (izņemot Senegālas heku) zvejas kuģi, kas nezvejo ar trali: 3000 t un 6 kuģi,

– 4. kategorija. Tunzivju seineri: 14 000 t (atskaites daudzums) un 29 kuģi,

– 5. kategorija. Kuģi tunzivju zvejai ar makšķerēm un kuģi tunzivju zvejai ar āķu jedām: 7000 t (atskaites daudzums) un 15 kuģi,

– 6. kategorija. Pelaģiskās zvejas saldētājtraleri: 247 500 t un 19 kuģi,

– 7. kategorija. Pelaģiskās zvejas kuģi, kas nav saldētājkuģi: 15 000 t (šajā kategorijā izmantoto daudzumu atvelk no 6. kategorijai paredzētā daudzuma) un 2 kuģi.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikas jomām**

Sarunu risināšana par jauna ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma noslēgšanu ar Mauritāniju un par tā īstenošanas protokolu ir saskaņā ar Savienības ārējo darbību attiecībā uz Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna (ĀKK) valstīm un konkrēti ar Savienības mērķiem, ko tā izvirzījusi demokrātijas principu, labas pārvaldības un cilvēktiesību ievērošanas ziņā.

Mauritānijas gadījumā zivsaimniecības partnerattiecību nolīgums ir daļa no plašāka divpusējas partnerības satvara, kurš aptver daudzējādas jomas, to vidū attīstības sadarbību, mieru un drošību, labu pārvaldību, cilvēktiesības, migrāciju, cilvēces attīstību, ilgtspējīgu ekonomikas izaugsmi un attīstību, kas savukārt aptver darba apstākļus, vidi un klimata pārmaiņas un politiku, kas izstrādāta tālākajiem reģioniem.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 43. panta 3. punkts, kurā noteikts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma pieņem pasākumus par zvejas iespēju iedalīšanu.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir samērīgs ar mērķi izveidot juridiskās, vidiskās, ekonomiskās un sociālās pārvaldības satvaru zvejas darbībām, ko Savienības kuģi veic trešās valsts ūdeņos, kā noteikts Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. pantā. Priekšlikums atbilst šiem noteikumiem, kā arī minētās regulas 32. panta noteikumiem par finansiālo palīdzību trešām valstīm.

3. *EX POST* IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- ***Ex post* izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Komisija 2018. gadā *ex post* (retrospektīvi) izvērtēja ar Mauritāniju noslēgtajam zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumam pievienoto 2015.–2019. gada protokolu un *ex ante* (provizoriski) – tā iespējamu atjaunošanu.

Izvērtējumā secināts, ka Savienības zvejas sektorā ir liela interese par zvejošanu Mauritānijas ūdeņos un, ņemot vērā zivsaimniecības lielo nozīmi Mauritānijas ekonomikā, protokola atjaunošana ir abu Pušu interesēs. Turklāt protokola atjaunošana palīdzētu stiprināt reģiona zvejniecību uzraudzību, kontroli un pārraudzību un veicinātu to labāku pārvaldīšanu.

No ES skatpunkta ir svarīgi saglabāt instrumentu, kurš ļauj apakšreģionālā līmenī īstenot padziļinātu nozarisku sadarbību ar nozīmīgu okeāna pārvaldības dalībnieku, kura jurisdikcijā atrodas plaši zvejas apgabali. Attiecību stiprināšana ar Mauritāniju turklāt ļaus izveidot alianses *ICCAT* un citās reģionālajās struktūrās, konkrēti *CECAF*. Bez tam ES flotei tas nozīmē saglabāt piekļuvi svarīgam zvejas apgabalam, kurā izvērst ieguves stratēģijas saskaņā ar daudzgadu starptautisko tiesisko regulējumu. Mauritānijas iestāžu mērķis ir uzturēt attiecības ar Savienību, lai stiprinātu okeāna pārvaldību, saņemtu īpašu nozarisko atbalstu, kas dod daudzgadu finansēšanas iespējas, kā arī kuģu darbības rezultātā uzsākt savas apstrādes nozares industrializāciju, lai tādējādi veicinātu ekonomikas dažādošanu.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Izvērtēšanas procesā notika apspriešanās ar dalībvalstīm, nozares pārstāvjiem, starptautiskām pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī ar Mauritānijas zivsaimniecības pārvaldītājiem un pilsonisko sabiedrību. Apspriešanās notika arī Tāljūras flotes konsultatīvajā padomē.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Saskaņā ar Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. panta 10. punktu Komisija *ex post* un *ex ante* izvērtējumu veikšanai piesaistīja neatkarīgu konsultantu.

- **Ietekmes analīze**

Neattiecas.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Regulas projekts Savienības budžetu neietekmē.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Šī procedūra tiek uzsākta līdztekus procedūrām, kuras attiecas uz Padomes lēmumu par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku un tā īstenošanas protokolu, un uz Padomes lēmumu par minētā nolīguma un protokola noslēgšanu. Šo regulu piemēros, tiklīdz protokola paredzētās zvejas darbības kļūs iespējamas, t. i., no protokola provizoriskās piemērošanas sākumdienas.

2021/0302 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par to zvejas iespēju iedalīšanu, kuras noteiktas 2021.–2026. gada protokolā, ar ko īsteno ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Pašreizējais Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritāniju[3] tiek piemērots kopš 2008. gada 8. augusta. Minētā nolīguma pašreizējā īstenošanas protokola darbības termiņš beidzas 2021. gada 15. novembrī.

(2) 2019. gada 8. jūlijā Padome pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Mauritānijas Islāma Republiku (turpmāk "Mauritānija"), lai noslēgtu jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Mauritāniju ("jaunais partnerattiecību nolīgums"), kā arī jaunu tā īstenošanas protokolu ("jaunais protokols").

(3) Šīs sarunas tika sekmīgi pabeigtas un jaunais partnerattiecību nolīgums un jaunais protokols parafēts 2021. gada 28. jūlijā. Jaunais nolīgums aizstās pašreizējo partnerattiecību nolīgumu.

(4) [*datums*] Padome pieņēma Lēmumu (ES) 2021/xxxx[4] par jaunā partnerattiecību nolīguma un jaunā protokola parakstīšanu ar noteikumu, ka vēlāk tie abi tiks noslēgti.

(5) Uz jaunā protokola piemērošanas laikposmu būtu jānosaka jaunajā protokolā noteikto zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm.

(6) Ņemot vērā Savienības zvejas darbību lielo saimniecisko nozīmi Mauritānijas zvejas zonā un vajadzību pēc iespējas saīsināt šādu darbību pārtraukuma ilgumu, šai regulai būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk.

(7) Lai Savienības kuģi varētu turpināt zvejas darbības, jaunais protokols tiks provizoriski piemērots no tā parakstīšanas dienas. Tāpēc šī regula būtu jāpiemēro no tās pašas dienas,

---

[3] Padomes Regula (EK) Nr. 1801/2006 (2006. gada 30. novembris), lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mauritānijas Islāma Republiku (OV L 343, 8.12.2006., 1. lpp.).

[4] Padomes Lēmums (ES) 2021/... (OV L [...], [...], [...]. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Zvejas iespējas, kas noteiktas protokolā, ar kuru uz 2021.–2026. gadu nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēti ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību un Mauritānijas Islāma Republiku ("protokols"), dalībvalstīm sadala šādi:

(1) 1. kategorija. Vēžveidīgo (izņemot langustus un krabjus) zvejas kuģi:

Spānija 4150 t

Itālija 600 t

Portugāle 250 t

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 15 kuģus;

(2) 2. kategorija. Senegālas heka zvejas traleri (izņemot saldētājtralerus) un kuģi zvejai ar grunts āķu jedām:

Spānija 6000 t

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā četrus kuģus;

(3) 2.a kategorija. Senegālas heka zvejas traleri (saldētājtraleri):

Spānija

Senegālas heks 3500 t

Kalmāri 1450 t

Sēpijas 600 t

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā sešus kuģus;

(4) 3. kategorija. Demersālo sugu (izņemot Senegālas heku) zvejas kuģi, kas nezvejo ar trali:

Spānija 3000 t

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā sešus kuģus;

(5) 4. kategorija. Tunzivju seineri (atskaites daudzums 14 000 t):

Spānija 17 (gada) licences

Francija 12 (gada) licences;

(6) 5. kategorija. Kuģi tunzivju zvejai ar makšķerēm un kuģi tunzivju zvejai ar dreifējošām āķu jedām (atskaites daudzums 7000 t):

Spānija 14 (gada) licences

Francija 1 (gada) licence;

(7) 6. kategorija. Pelaģiskās zvejas saldētājtraleri:

Vācija 13 038,4 t

Francija 2714,6 t

Latvija 55 966,6 t

Lietuva 59 837,6 t

Nīderlande 64 976,1 t

Polija 27 106,6 t

Īrija 8860,1 t

Protokola piemērošanas laikā dalībvalstu rīcībā ir šāds ceturkšņa licenču skaits:

Vācija 4

Francija 2

Latvija 20

Lietuva 22

Nīderlande 16

Polija 8

Īrija 2

Ja konkrētas licences varētu tikt nodotas citu dalībvalstu rīcībā, dalībvalstis par to informē Komisiju.

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā 19 kuģus;

(8) 7. kategorija. Pelaģiskās zvejas kuģi, kas nav saldētājkuģi:

Īrija 15 000 t

Neizmantošanas gadījumā šīs zvejas iespējas tiek pārceltas uz 6. kategoriju, saglabājot līdzšinējā iedalījuma proporcijas.

Šajā kategorijā Mauritānijas ūdeņos vienlaikus drīkst izvietot ne vairāk kā divus kuģus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no protokola parakstīšanas dienas.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs